

Wydział Filologiczny
Kierunek Filologia rosyjska
Specjalność tłumaczeniowa

studia drugiego stopnia
studia stacjonarne
od roku akademickiego 2021/2022

A MODUŁY KIERUNKOWE											I rok						II rok																
Lp	Nazwa modułu/przedmiotu	E/Z	Razem	forma zajęć							Razem ECTS	semestr 1 15 tyg.			semestr 2 15 tyg.			semestr 3 15 tyg.			semestr 4 15 tyg.												
				wykłady	ćwicz.	labolat.	konwer.	semin.					wykl.	ćwicz.	ECTS	wykl.	ćwicz.	ECTS	wykl.	ćwicz.	ECTS	wykl.	ćwicz.	ECTS									
1	Praktyczna nauka języka rosyjskiego I	Z	60		60								60	7																			
2	Praktyczna nauka języka rosyjskiego II	E	60		60											60	8																
3	Praktyczna nauka języka rosyjskiego III	Z	60		60													60	7														
4	Praktyczna nauka języka rosyjskiego IV	E	60		60																			60	8								
5	Konteksty kulturowe przekładu	Z	30		30											30	3																
6	Tłumaczenie prawne i prawnicze I	E	30		30													30	3														
7	Tłumaczenie prawne i prawnicze II	E	30		30																			30	3								
8	Tłumaczenie specjalistyczne I	E	30		30								30	3																			
9	Tłumaczenie specjalistyczne II	E	30		30											30	3																
10	Tłumaczenie specjalistyczne III	E	30		30													30	3														
11	Tłumaczenie ustne I	E	30		30													30	3														
12	Tłumaczenie ustne II	E	30		30																			30	3								
RAZEM A:			480	0	480	0	0	0	0	0	0	0	0	90	10	0	120	14	0	150	16	0	120	14	0	120	14	0	120	14			

B MODUŁY DYPLOMOWE											I rok						II rok																
Lp	Nazwa modułu/przedmiotu	E/Z	Razem	forma zajęć							Razem ECTS	semestr 1 15 tyg.			semestr 2 15 tyg.			semestr 3 15 tyg.			semestr 4 15 tyg.												
												wykl.	ćwicz.	ECTS	wykl.	ćwicz.	ECTS	wykl.	ćwicz.	ECTS	wykl.	ćwicz.	ECTS										
1	Seminarium magisterskie I	Z	30						30					30	6																		
2	Seminarium magisterskie II	Z	30						30							30	6																
3	Seminarium magisterskie III	Z	30						30									30	7														
4	Seminarium magisterskie IV	Z	30						30															30	7								

5	Przedmiot do wyboru 1Z: Teorie językoznawcze I / Współczesne teorie przekładoznawcze I / Teoria literatury I / Komunikacja a kultura I	E	30				30					4		30	4									
6	Przedmiot do wyboru 1L: Teorie językoznawcze II / Współczesne teorie przekładoznawcze II / Teoria literatury II / Komunikacja a kultura II	E	30				30					4				30	4							
7	Przedmiot do wyboru 2: Lingwistyczna analiza tekstu / Analiza tekstu artystycznego	E	30		30							3				30	3							
8	Przedmiot do wyboru 3: XX-wieczne koncepcje literaturoznawcze / Genologia lingwistyczna	Z	30				30					2		30	2									
9	Przedmiot do wyboru 4: Współczesne nurty badań lingwistycznych / Współczesne życie literackie i instytucje kultury	Z	30				30					2		30	2									
10	Sztuka pisania	Z	30		30							2		30	2									
11	Edytorstwo i redagowanie tekstów	Z	30		30							2		30	2									
RAZEM B:			330	0	90	0	120	120	0	0	0	45	0	180	18	0	90	13	0	30	7	0	30	7

C MODUŁY SPECJALIZACYJNE

Lp	Nazwa modułu/przedmiotu	E/Z	Razem	forma zajęć							Razem ECTS	I rok						II rok						
				wykłady	ćwicz.	labolab.	konw.	semin.				semestr 1 15 tyg.			semestr 2 15 tyg.			semestr 3 15 tyg.			semestr 4 15 tyg.			
												wykl.	ćwicz.	ECTS	wykl.	ćwicz.	ECTS	wykl.	ćwicz.	ECTS	wykl.	ćwicz.	ECTS	
1	Przedmiot do wyboru 5: Przekład audiowizualny / Przekład artystyczny	E	30		30						4									30	4			
2	Przedmiot do wyboru 6: Lingwistyka korpusowa / Literatura rosyjska w prespektywie antropologii kultury	E	30				30				3					30	3							
3	Przedmiot do wyboru 7: Historia dramatu z elementami teatrologii/Frazeologia a kultura/Język rosyjski w XX-XXI w.	Z	30				30				2											30	2	
4	Przedmiot do wyboru 8: Idea rosyjska w literaturze / Leksykografia przekładowa	E	30				30				3									30	3			
5	Przedmiot do wyboru 9: Moduł ogólniakademicki	Z	30				30				2											30	2	
6	Przedmiot do wyboru 10: Prawo autorskie / Komunikacja międzykulturowa / Socjologia życia literackiego (nauki społeczne)	Z	30				30				5											30	5	
7	Przedmiot do wyboru 11: The methodology of translation research / Methodologie der Übersetzungsforschung	Z	30	30							2	30		2										
RAZEM C:			210	30	30	0	150	0	0	0	21	30	0	2	0	30	3	0	60	7	0	90	9	
RAZEM SEMESTRY (A+B+C)			1 020	30	600	0	270	120	0	0	120	300	30	240	30	240	30	240	30	240	30	240	30	
OGÓŁEM			1 020																					

Studia kończą się nadaniem tytułu zawodowego magistra na kierunku **Filologia rosyjska** specjalność **tłumaczeniowa**

Plan studiów zatwierdzony w dniu

Otrzymują:

1. Dział Kształcenia
2. Kierunek
3. Dziekanat

.....
(pieczęć i podpis Dyrektora kierunku)

.....
(pieczęć i podpis Dziekana)